



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

mardi

dinsdag

16-03-2004

16-03-2004

Après-midi

Namiddag

*Le Compte rendu analytique est un résumé des débats.
Des rectifications peuvent être communiquées par écrit
avant le*

19/03/2004, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

*Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de
debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld
worden vóór*

19/03/2004, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
VLAAMS BLOK	Vlaams Blok
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	plenum
COM	réunion de commission	COM	commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Interpellation de Mme Muriel Gerken à la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les développements récents au Pakistan et la politique belge en matière de non-prolifération" (n° 250)

Orateurs: **Muriel Gerken, Fientje Moerman**, ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

Motions

5

INHOUD

Interpellatie van mevrouw Muriel Gerken tot de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de recente ontwikkelingen in Pakistan en het Belgische beleid in verband met de non-proliferatie" (nr. 250)

Sprekers: **Muriel Gerken, Fientje Moerman**, minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

Moties

5

**COMMISSION DES RELATIONS
EXTÉRIEURES**

du

MARDI 16 MARS 2004

Après-midi

**COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE BETREKKINGEN**

van

DINSDAG 16 MAART 2004

Namiddag

La séance est ouverte à 14h.07 par M. Dirk Van der Maelen, président.

01 Interpellation de Mme Muriel Gerkens à la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur "les développements récents au Pakistan et la politique belge en matière de non-prolifération" (n° 250)

01.01 **Muriel Gerkens** (ECOLO): Le père de la bombe nucléaire pakistanaise et héros national Abdul Qadeer Khan a reconnu sa responsabilité dans des fuites de technologie nucléaire ayant lieu, depuis une dizaine d'années, vers des l'Iran, la Libye et la Corée du Nord.

Ces déclarations sont d'autant plus évidemment inquiétantes qu'on parle aussi de transferts de matériel nucléaire vers des réseaux terroristes. Le directeur de l'AIEA a déclaré que le Dr. Khan ne serait que la partie émergée d'un dangereux réseau de marché noir.

Partagez-vous l'opinion du directeur général de l'AIEA selon laquelle le mauvais contrôle des exportations est une cause essentielle de prolifération? Personnellement, je pense que le traité de non-prolifération et le protocole additionnel doivent être revus et renforcés.

Partagez-vous l'analyse qui consiste à dire que le nucléaire militaire et le nucléaire civil ne sont pas séparés par une barrière claire et nette?

Suite à la découverte du réseau pakistanais, avez-vous pris des mesures supplémentaires pour garantir que la Belgique respecte méticuleusement la législation en matière de non-prolifération? Si

De vergadering wordt geopend om 14.07 uur door de heer Dirk Van der Maelen, voorzitter.

01 Interpellatie van mevrouw Muriel Gerkens tot de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over "de recente ontwikkelingen in Pakistan en het Belgische beleid in verband met de non-proliferatie" (nr. 250)

01.01 **Muriel Gerkens** (ECOLO): De Pakistaanse vader van de atoombom en nationale held Abdul Qadeer Khan heeft bekend een tiental jaren geleden nucleaire technologie aan Iran, Libië en Noord-Korea te hebben doorgespeeld.

Deze verklaringen zijn des te zorgwekkender omdat zij ook gewag maken van kernmateriaal dat aan terroristische groeperingen zou worden verkocht. De directeur van het IAEA heeft verklaard dat Dr. Khan slechts het topje van de ijsberg zou zijn en dat er een gevaarlijk netwerk van zwarte markten zou bestaan.

Deelt u de mening van de directeur-generaal van het IAEA, die stelt dat het gebrek aan toezicht op de uitvoer één van de voornaamste oorzaken van de proliferatie is? Ik ben van mening dat het non-proliferatieverdrag en het aanvullend protocol moeten worden herzien en versterkt.

Deelt u de analyse dat de militaire en de burgerlijke toepassingen van de kernenergie niet duidelijk van elkaar zijn gescheiden?

Hebt u na de ontdekking van het Pakistaanse netwerk bijkomende maatregelen getroffen om ervoor te zorgen dat België de wetgeving inzake de non-proliferatie zorgvuldig naleeft? Zo ja, welke?

oui, quelles sont-elles ?

Quel rôle le CEN tient-il dans le dossier de la filière nucléaire civile pakistanaise, vu la présence de M. Khan et la formation de stagiaires pakistanais au sein de cet organe?

Wat is de rol van het SCK in het dossier van de Pakistaanse burgerlijke nucleaire productieketen, rekening houdend met de aanwezigheid van de heer Khan en van de opleiding van Pakistaanse stagiairs in dat centrum?

Combien de cas suspects ou d'infractions en matière de prolifération ont-ils été discutés à l'AIEA, au Nuclear Suppliers Group et au Zanger Committee en 2002 et en 2003? De quels pays s'agissait-il?

Hoeveel verdachte gevallen en overtredingen op het vlak van proliferatie kwamen in het IAEA, in de Nuclear Suppliers Group en in het Zanger Committee in 2002 en 2003 aan bod? Om welke landen ging het?

La Belgique va-t-elle prendre des initiatives dans ces différents organes suite à tout ce qui s'est passé?

Zal België naar aanleiding van al die gebeurtenissen maatregelen nemen met betrekking tot die organen?

Le CEN a refusé de donner l'autorisation à un de ses membres d'assister à un séminaire en Algérie. Pourquoi?

He SCK weigerde een van zijn leden toestemming te geven om een seminarie in Algerije bij te wonen. Waarom?

L'entreprise Alstom a-t-elle bien respecté la décision du gouvernement précédent ?

Leefde Alstom de beslissing van de vorige regering wel degelijk na?

01.02 Fientje Moerman, ministre (en français): Dans ses déclarations, le directeur général de l'AIEA ne visait pas nos pays mais des pays comme le Pakistan, l'Iran ou la Corée du Nord.

01.02 Minister Fientje Moerman (Frans): De directeur-generaal van het Internationaal Atoomenergie-Agenschap (IAEA) doelde in zijn verklaring dus niet op onze landen, maar op landen zoals Pakistan, Iran en Noord-Korea.

Je ne partage que partiellement l'opinion du directeur général de l'AIEA. Les autorisations d'exportation sont régies par les directives du *Nuclear Suppliers Group* (NSG), qui sont très strictes et très efficaces. Le régime du NSG n'est toutefois pas universel. Le NSG promeut ces pratiques auprès d'autres pays. Dans les contacts avec des pays tiers, la Belgique et l'Union européenne ne manquent pas d'attirer l'attention sur la nécessité de développer un contrôle d'exportation plus général.

Ik deel de mening van de directeur-generaal van het IAEA slechts gedeeltelijk. De exportvergunningen worden geregeld door de bijzonder strenge en uiterst doeltreffende richtlijnen van de Nuclear Suppliers Group (NSG). De richtlijnen van de NSG zijn echter niet universeel. De NLG verdedigt deze richtlijnen bij ander landen en in de contacten met derde landen vestigen België en de Europese Unie stevast de aandacht op de noodzaak om een algemenere exportcontrole te ontwikkelen.

Il faut en outre un système de protection efficace contre le trafic illicite de matières nucléaires. A cette fin, l'AIEA s'est doté d'un nouvel instrument, à savoir un protocole additionnel qui confèrera à l'AIEA un droit de regard sur les exportations.

Bovendien moet er een doeltreffend systeem op poten worden gezet dat bescherming biedt tegen de illegale handel in kernmateriaal. Daartoe heeft het IAEA een nieuw instrument ontwikkeld: een aanvullend protocol dat het IAEA een inzage-recht in de uitvoer zal verlenen.

Le traité de non-prolifération (le TNP) est une norme qui est acceptée quasi universellement. En outre, il doit être soutenu par des mesures concrètes. Suite à la découverte, après la première Guerre du Golfe, d'un programme nucléaire clandestin en Irak, l'AIEA a voulu se doter d'un nouvel instrument lui permettant de contrôler non seulement la non-diversion des matières aux fins

Het non-proliferatieverdrag is een norm die vrijwel overal wordt aanvaard. Het moet bovendien op concrete maatregelen zijn gestoeld. Toen na de eerste Golfoorlog een clandestien nucleair programma in Irak werd ontdekt, wilde het IAEA een nieuw instrument ontwikkelen waarmee het niet alleen zou kunnen nagaan of materiaal dat voor vredelievende doeleinden is bestemd, naar andere

pacifiques déclarées mais aussi l'absence d'activités nucléaires non déclarées. Ce protocole constitue un excellent outil de lutte contre la prolifération nucléaire.

Il est entré en vigueur dans 38 États, dont 16 ne possèdent pas d'installations nucléaires. La Belgique et l'Union européenne mettent tout en œuvre pour amener une majorité d'États à signer le protocole. La Belgique l'a déjà ratifié. Les systèmes existants ont déjà permis de découvrir bon nombre d'activités suspectes. La situation s'améliorera encore avec un protocole additionnel.

Je ne partage pas votre opinion concernant l'absence de barrière entre le nucléaire militaire et le nucléaire civil. Tout d'abord, l'ensemble de la réglementation internationale sépare très nettement le nucléaire civil et le nucléaire militaire, ce dernier échappant quasi totalement aux règles du secteur civil.

Les matières nucléaires utilisées dans le secteur militaire ont des caractéristiques différentes de celles utilisées dans le secteur civil. Certains équipements peuvent être utilisés par chacun des deux secteurs mais un grand nombre de ceux-ci n'a d'utilité que pour l'un des secteurs. Le pas est très grand pour passer du nucléaire civil au nucléaire militaire. Le risque zéro n'existe pas mais la communauté internationale s'est dotée des moyens de réduire ce risque de manière drastique. Par ailleurs, il existe quantité de produits apparemment inoffensifs qui peuvent se transformer en armes dangereuses s'ils sont habilement manipulés par des mains malfaisantes.

La Belgique respecte scrupuleusement ses obligations en matière de non-prolifération et la découverte du réseau pakistanais ne justifie pas de mesures complémentaires.

La quasi-totalité des stagiaires étrangers qui effectuent un stage dans nos universités sont des boursiers AIEA. Les dossiers individuels de chaque boursier sont examinés par la Coopération technique belge (CTB), les Affaires étrangères, la Sûreté de l'Etat et l'Agence fédérale de contrôle nucléaire. L'industrie et les universités belges n'ont pas de lien avec le réseau pakistanais. Une coopération avec un tel réseau est donc impossible.

Quant au rôle du CEN dans le développement de la filière nucléaire civile pakistanaise, la Commission

doeleinden wordt afgeleid, maar ook of er geen verboden nucleaire activiteiten worden ontplooid. Dit protocol is een uitstekend middel in de strijd tegen de proliferatie van kernwapens.

Het protocol is in voege getreden in 38 staten, waarvan 16 geen kerninstallaties hebben. België en de Europese Unie stellen alles in het werk om het protocol door een meerderheid van Staten te laten ondertekenen. België heeft het reeds bekrachtigd. Dankzij de bestaande systemen kwamen reeds heel wat verdachte activiteiten aan het licht. Een bijkomend protocol zal de situatie nog verbeteren.

Ik ben het niet eens met uw mening dat er geen scheidingslijn is tussen militaire en burgerlijke kernprogramma's. Eerst en vooral maakt de internationale regelgeving een duidelijk onderscheid tussen burgerlijke en militaire kernprogramma's. De militaire kernprogramma's vallen bijna helemaal buiten de regelgeving voor de burgerlijke sector.

Het kernmateriaal voor militair gebruik heeft andere kenmerken dan het materiaal dat voor burgerlijke toepassingen bestemd is. Sommige uitrustingen kunnen zowel voor militaire als voor civiele doeleinden gebruikt worden, maar de meeste kunnen slechts in een van beide sectoren ingezet worden. De kloof tussen civiele en militaire nucleaire toepassingen is bijzonder diep. Een nulrisico bestaat niet, maar de internationale gemeenschap beschikt over de middelen om het risico drastisch te verlagen. Daarnaast kunnen tal van ogenschijnlijk onschadelijke producten omgevormd worden tot gevaarlijke wapens door criminelen die over de nodige knowhow beschikken.

België leeft nauwgezet zijn verplichtingen inzake de non-prolifерatie na. De ontdekking van het Pakistaans netwerk is geen grond voor bijkomende maatregelen.

Nagenoeg alle buitenlandse stagiairs die stage lopen aan onze universiteiten zijn IAAE-beursstudenten. Het individuele dossier van elke beursstudent wordt onderzocht door de Belgische Technische Coöperatie (BTC), Buitenlandse Zaken, de Veiligheid van de Staat en het Federaal Agentschap voor Nucleaire controle. De Belgische universiteiten en industrie hebben geen banden met het Pakistaanse netwerk. Van samenwerking met een dergelijk netwerk kan dus geen sprake zijn.

Wat de rol van het SCK in de ontwikkeling van het Pakistaanse nucleaire programma voor

pakistaanse voor l'Energie atomique (PAEC) a conclu, en 1963, un accord de coopération avec le commissaire belge pour l'Energie atomique relatif aux applications pacifiques de l'énergie nucléaire. M. Abdul Qadeer Kahn semble avoir visité le CEN-SCK dans le cadre d'une coopération avec la KUL. Dans ce cadre, il avait accès à la littérature accessible à tous sur l'énergie nucléaire du CEN-SCK.

En 1986, l'accord de coopération mentionné a été réactivé à la demande de la PAEC. Etant donné que le CEN-SCK n'est pas impliqué dans la recherche militaire, il ne s'agit ici que des applications pacifiques de l'énergie nucléaire. Cet accord a été approuvé par les autorités belges. En exécution de cet accord, deux stagiaires pakistans ont séjourné au CEN-SCK. De plus, deux Pakistanais ont participé au cycle de formation du CEN-SCK. Les contacts du CEN-SCK avec des pays dont on se méfie sont soumis systématiquement aux services compétents.

Les dernières années, pour l'AIEA, les Etats qui ont retenu l'attention sont la Corée du Nord, l'Irak et l'Iran. Les Etats arabes dénoncent régulièrement le fait qu'Israël persiste dans son refus d'adhérer au traité de non-prolifération. Le directeur général de l'AIEA est régulièrement chargé de la rédaction d'un rapport sur l'observation de l'accord de garanties dans ces pays à la suite auquel le Conseil des gouverneurs prend des décisions. Dans le cas de la Corée du Nord, le dossier a été transmis au Conseil de sécurité des Nations Unies. Dans le cas de l'Irak, le directeur général doit finaliser son rapport. Le Conseil des gouverneurs a imposé à l'Iran une coopération et une transparence complètes. Ensuite, le directeur général devra également achever son rapport.

Au sein du NSG et du Zanger Committee, l'attention est portée sur les mêmes pays et également d'autres pays comme l'Inde, le Pakistan, la Libye et la Syrie. La coopération nucléaire d'un membre du NSG avec l'Iran et l'Inde a été fortement déplorée. Il n'entre toutefois pas dans le mandat du NSG de discuter des cas concrets d'infraction. Les membres du NSG échangent cependant des informations qui sont diffusées parmi les membres de la CANPAN afin de les informer des risques potentiels.

Suite aux derniers développements au Pakistan, la

burgerdoeleinden betreft, sloot de Pakistaanse Commissie voor atoomenergie (PAEC) in 1963 een samenwerkingsakkoord met de Belgische commissaris voor Atoomenergie over vreedzame toepassingen van kernenergie. De heer Abdul Qadeer Kahn zou het SCK-CEN in die periode bezocht hebben in het kader van een samenwerkingsverband met de KUL. Hij had daarbij enkel toegang tot de voor iedereen toegankelijke literatuur over kernenergie van het SCK-CEN.

In 1986 werd het samenwerkingsakkoord op vraag van de PAEC (Pakistan Atomic Energy Commission) gereactiveerd. Het CEN-SCK houdt zich niet bezig met militair onderzoek en het gaat dus enkel om de vredelievende toepassingen van kernenergie. Het akkoord werd door de Belgische overheid goedgekeurd. In uitvoering ervan verbleven twee Pakistaanse stagiairs in het CEN-SCK en namen twee Pakistani er deel aan een opleidingscyclus. De contacten van het CEN-SCK met landen tegenover dewelke men wantrouwig staat, worden stelselmatig aan de bevoegde diensten voorgelegd.

De landen die de voorbije jaren de aandacht van het IAEA hebben getrokken zijn Noord-Korea, Irak en Iran. De Arabische staten klagen regelmatig aan dat Israël volhardt in zijn weigering om het non-proliferatieverdrag te ondertekenen. De directeur-generaal van het IAEA moet over de naleving van de garantieovereenkomst in die landen regelmatig een verslag opstellen aan de hand waarvan de Raad van Gouverneurs beslissingen neemt. Het dossier van Noord-Korea werd bezorgd aan de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. De directeur-generaal moet zijn verslag over Irak nog afronden. De Raad van Gouverneurs heeft Iran verplicht tot algehele samenwerking en transparantie. Hierover moet de directeur-generaal zijn verslag eveneens nog afwerken.

Bij de NSG en het Zanger-Comité is de aandacht op dezelfde landen gevestigd, maar ook op andere landen zoals India, Pakistan, Libië en Syrië. Bij de NSG werd de nucleaire samenwerking van een lid van de NSG met Iran en India door de meerderheid van de andere NSG-landen diep betreurd. De NSG is in ieder geval niet bevoegd concrete gevallen van overtredingen te bespreken. De leden van de NSG wisselen wel gegevens uit die aan de leden van de Commissie van Advies voor de Niet-verspreiding van Kernwapens (CANVEK) worden doorgegeven om ze op de hoogte te brengen van mogelijke risico's.

Na de recentste ontwikkelingen in Pakistan

Belgique et ses partenaires de l'Union européenne ont convenu de porter à l'agenda politique une attention élevée au contrôle de l'exportation. En exécution du plan d'action de l'Union européenne, plusieurs propositions concrètes ont déjà été présentées, dont l'introduction d'une clause dite "catch-all" dans les directives du NSG, la promotion de l'élargissement du NSG, la proposition de faire dépendre certaines exportations de l'obligation que le pays de destination ait ratifié le protocole additionnel avec l'AIEA et l'organisation de consultations avec des pays qui, par leur situation dans des régions instables ou par leur rôle de pays de transit, doivent être sensibilisés à la nécessité d'organiser un contrôle de l'exportation effectif.

Dans ses travaux, le Zanger Committee insiste sur l'acceptation du contrôle d'exportation nucléaire par autant de non-membres du NSG et du Comité Zanger que possible.

La Belgique joue un rôle très actif dans le cadre des négociations en vue de la révision de la Convention sur la protection physique des matières nucléaires.

Un membre du personnel du CEN a effectivement reçu une invitation du Commissariat à l'Energie atomique d'Algérie en vue de participer à un séminaire du 6 au 10 juillet 2003. La CANPAN a donné un avis défavorable sur la participation au séminaire, vu le caractère sensible de deux modules du séminaire et les présomptions quant à un rôle de l'Algérie dans certaines activités terroristes.

Je confirme qu'Alstom a respecté la décision du gouvernement précédent et que le matériel nucléaire n'a pas été exporté vers le Pakistan.

01.03 Muriel Gerken (ECOLO): Je suis rassurée. Mais il est un peu abusif de dire que la distinction entre nucléaire militaire et civil est si nette. Je conserve l'intention de déposer une motion sur la situation au Pakistan.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par Mme Muriel Gerken est libellée comme suit:
"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de Mme Muriel

besloten België en zijn partners binnen de Europese Unie het toezicht op de uitvoer bovenaan de politieke agenda te plaatsen. In het kader van de uitvoering van het actieplan van de Europese Unie werden reeds een aantal concrete voorstellen gedaan: de invoering van een zogenaamde "catch-all" clause in de richtlijnen van de NSG, de bevordering van de uitbreiding van de NSG, het koppelen van de uitvoer van bepaalde producten aan de verplichting dat het land van bestemming het aanvullende protocol met het IAEA heeft bekrachtigd, en overleg met landen die, gezien hun ligging in onstabiele regio's of hun rol als doorvoerland, van de nood aan een doeltreffend toezicht op de uitvoer bewust moeten worden gemaakt.

Tijdens zijn werkzaamheden onderstreepte het Zanger Committee dat het toezicht op de uitvoer van kernmateriaal door zoveel mogelijk niet-leden van de NSG en het Zanger Committee zou moeten worden aanvaard.

België speelt een voortrekkersrol bij de onderhandelingen over de herziening van het verdrag inzake de fysieke beveiliging van kernmateriaal.

Een personeelslid van het SCK heeft van het Algerijnse Commissariaat voor Atoomenergie inderdaad een uitnodiging ontvangen voor een seminarie van 6 tot 10 juli 2003. De CANVEK heeft een deelname aan dit seminarie afgeraden, gezien het delicate karakter van twee modules van het seminarie en het vermoeden dat Algerije bij bepaalde terroristische activiteiten zou zijn betrokken.

Ik bevestig dat Alstom de beslissing van de vorige regering heeft geëerbiedigd en dat het kernmateriaal niet naar Pakistan werd uitgevoerd.

01.03 Muriel Gerken (ECOLO): Uw antwoord stelt mij gerust. Het is echter niet helemaal juist te stellen dat het onderscheid tussen de militaire en de burgerlijke toepassingen van de kernenergie zo duidelijk is. Ik ben nog steeds voornemens een motie in te dienen over de toestand in Pakistan.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door mevrouw Muriel Gerken en luidt als volgt:
"De Kamer,
gehoord de interpellatie van mevrouw Muriel

Gerkens

et la réponse de la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique,

demande au gouvernement

- de renforcer le contrôle des exportations du matériel et de technologie nucléaire;
- de soutenir dans les instances européennes et internationales les propositions dans la lutte contre la prolifération et de prendre lui-même des nouvelles initiatives pour améliorer la lutte contre la prolifération;
- d'informer au minimum deux fois par an la Chambre sur la politique du gouvernement fédéral en la matière."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Josée Lejeune et par MM. Mohammed Boukourna, Cemal Cavdarli et Geert Lambert.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

La réunion publique de commission est levée à 14h.39.

Gerkens

en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid,

vraagt de regering

- de controle op de export van kernmateriaal en – technologie op te voeren;
- de voorstellen die in het kader van de strijd tegen de proliferatie werden geformuleerd in de Europese en de internationale instanties te steunen en zelf nieuwe initiatieven te nemen met het oog op een doeltreffender bestrijding van de proliferatie;
- de Kamer ten minste tweemaal per jaar te informeren over het federale regeringsbeleid terzake"

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Josée Lejeune en door de heren Mohammed Boukourna, Cemal Cavdarli en Geert Lambert.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 14.39 uur.